

May 2023 Issue editor: Mandy Sha | mandy@mandysha.com

We are AAPOR members who are professional practitioners, government researchers, university faculty members, and students. We promote the inclusion of diverse individuals and prioritize equity for members of marginalized groups.

THANK YOU AAPOR for supporting affinity groups with #WorkingTogether at the 78th annual conference in Philadelphia. Click **HERE** to view all presentations in the Multicultural, Multiregional, and Multinational (3MC) track.



We enjoyed hosting U.S. Census Bureau Director **Rob Santos**! Congratulations to Kledion Kokoli and Xin Yun for winning Advances in Comparative Survey Methods (Wiley) and The Sociolinguistics of Survey *Translation* (Routledge), respectively.



Managing Quality through Collaboration on Cross-Cultural Research Studies

Roundtable session with subject matter experts R. Suresh, RTI International, Patricia Goerman, U.S. Census Bureau, Heather Smalley, Willamette University, Patrick Moynihan, Pew Research Center and Mandy Sha, Research Scientist

Why does collaboration stand out in quality management? On cross-cultural research studies, researchers and stakeholders must collaborate to maximize an inclusive study design, a linguistically appropriate instrument, and culturally sensitive reporting about the diverse population under study, while controlling the scope to meet the customer's specifications and satisfaction.

QUALITY MANAGEMENT **STAGES**



With the funder's support, the research team designs an inclusive study to cover representa-tiveness & -tion

CONCEPT



translators, programmers, testers & graphic designers.

managers, SMEs,



EXECUTION Data collectors and the project

team are diverse in skills and

a community-based approach.



Analysts and report authors apply equity awareness in data cognition; recruit respondents via visualization with culturally

sensitive reporting.



Group problem solving and ideation are our strengths. Thank you to all who actively participated in the Roundtable, including Mathematica's Nikkilyn Morrison and AAPOR honoree for the 2022 Exceptionally Distinguished Achievement Award Tom Smith. As our motto says...

WE CAN DO IT! WE CAN DO MORE! WE CAN DO MORE TOGETHER!

MISSION: Connect AAPOR researchers and leaders to facilitate a regular dialogue about improved methods. measurement, and research & publication opportunities.

VISION: Cultivate an environment where cross-cultural and multilingual research is visible and important to all survey and public opinion researchers.

aapor.org/affinity-groups/cross-cultural-and-multilingual-research-affinity-group

